

**Sèche-linge à condensateur avec
pompe à chaleur**

TKF 1350 A

Notice d'utilisation

Blomberg

Chèr(e) client(e), chèr(e) utilisateur/utilisatrice du sèche-linge Blomberg,

Nous tenons à vous remercier pour votre choix d'achat.

Afin de bénéficier d'une utilisation facile d'emploi du sèche-linge, nous vous prions de lire attentivement la notice d'utilisation.

Veuillez prêter attention aux renseignements liés à la sécurité sur les premières pages de ce manuel, et conservez-les soigneusement.

Veuillez conserver cette notice en guise de référence plus tard, et essayez si possible, de la donner aux prochains utilisateurs.

La notice contient des conseils pour un dépannage indépendant en cas de problème avec l'appareil. Ils se trouvent dans le paragraphe „A faire vous-même lorsque...”

SOMMAIRE

Sommaire	2
Consignes de sécurité	3
Recyclage	3
Emballages	3
Ancien appareil	4
Utilisation conventionnelle	4
Caractéristiques de votre sèche-linge	4
Mode d'utilisation du sèche-linge à condensateur avec pompe à chaleur	4
Vue d'ensemble de la machine	5
Installation	6
Emplacement correct	6
Colonne lave-linge/sèche-linge	6
Réglage du sèche-linge	6
Changer la position de la butée de la porte	6
Relier le tuyau de renvoi	6
Branchement électrique	7
Breve introduction en connaissance des textiles	8
Etiquettes et symboles	8
Programmes de séchage du sèche-linge	8
Avant de sécher	8
Linge pouvant être mis au sèche-linge	8
A ne pas mettre au sèche-linge	9
Quantité de charge	9
Pour ouvrir la porte	9
Pour remplir le linge	9
Programmes de séchage	10
Allumer et éteindre la machine	10
Bouton Départ/Pause/Annulation	10
Sélection de programmes	10
Programmes de base	10
Durée restante	10
Programmes spéciaux	10
Programmes de minuterie	
additionnelle	11
Tableaux de programmes	12
Fonctions Optionnelles	13
Désactivation du signal	13
Sécurité enfants	13
Fin / Anti-froissage	13
Départ différé	14
Interrompre le départ différé	14
Changer le départ différé	14
Indicateur d'avancement du programme	14
Indicateurs de contrôle	14
Après le séchage	15
Le filtre à peluches	15
L'unité de filtre à peluches/filtre-éponge	15
Le réservoir d'eau	17
Les nervures du tambour	17
A faire vous-même lorsque...	18
Caractéristiques techniques / Consommation d'énergie	19

Consignes de sécurité

La sécurité des appareils électriques Blomberg est conforme aux exigences de la loi sur la sécurité des appareils et produits, ainsi qu'aux réglementations techniques applicables.

Veuillez observer les consignes de sécurité suivantes:

- Afin que le sèche-linge puisse développer son potentiel entier, il est recommandé de laisser le sèche-linge dans sa position normale environ deux heures avant la première utilisation.
- Si le sèche-linge est transporté sur un des côtés ou même à l'envers, il doit être laissé debout une nuit, et la première utilisation doit être reculée au jour suivant.
- Avant la première utilisation, contrôlez si le voltage et le type d'électricité indiqués sur la plaque signalétique du sèche-linge sont conformes à l'information de votre fournisseur d'électricité. Vous trouverez la plaque signalétique sur la porte intérieure de votre modèle.
- Contrôlez de temps en temps le câble de branchement. En cas de dommage, le sèche-linge doit être remplacé par le fabricant ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne pas mettre l'appareil en marche lorsque des dommages sont visibles.
- Avant tout travail d'entretien, éteignez, puis débranchez l'appareil. Ne jamais retirer la prise d'alimentation en tirant sur le câble, mais uniquement sur la prise!
- Ne jamais manipuler la prise d'alimentation avec des mains humides !
- Ne pas vaporiser le sèche-linge avec un jet à eau en raison du risque d'électrocution!
- Installez le sèche-linge dans des pièces bien ventilées, si possible, uniquement des pièces à faible poussière.
- Ne pas bloquer les fentes d'aération de l'appareil.
- Faites attention lorsque vous retirez le linge après que le cycle de séchage ait été interrompu.
- Le tambour et le linge peuvent être très chauds. Attention au risque de se brûler!
- Tenir les enfants à distance !

Les sèche-linge ne sont pas des jouets !

- Nettoyez régulièrement votre sèche-linge. Le nettoyage et l'entretien périodiques contribuent à la sécurité de fonctionnement et économise la consommation d'énergie en réduisant le temps de séchage.

- En cas de mal fonctionnement ne pouvant pas être réparé par les instructions présentes dans ce manuel, veuillez informer le service clientèle. Voir le chapitre « A faire vous-même lorsque... »

Dans ce cas, éteignez puis débranchez l'appareil.

- Le travail de réparation du sèche-linge doit uniquement être effectué par un personnel spécialisé et qualifié. Un dépannage inapproprié et un autre travail d'entretien peuvent provoquer un risque considérable pour l'utilisateur.

Conseils importants

- Ne pas placer immédiatement dans la machine du linge qui vient d'être traité au détachant ou de subir un nettoyage chimique. Les vapeurs générées présentent un risque d'incendie ou d'explosion. De plus, elles peuvent provoquer un risque d'empoisonnement; impossible d'éviter les dommages sur l'appareil.
- Le linge amidonné est uniquement adapté au sèche-linge sous certaines conditions. L'amidon laisse une pellicule dans le tambour qui peut négativement influencer les résultats du processus de séchage.
- Veuillez observer la capacité de charge donnée dans les indications. En cas de surcharge, le linge rétrécit.
- Pendant le processus de séchage, l'usure occasionnée par la friction des textiles sous forme de peluches, est recueillie dans le filtre à peluche et filtre-éponge. Cette usure par friction est normale. Jusqu'à 65% sont générées en portant les habits, jusqu'à 25% lors du lavage (haute vitesse de rotation) et uniquement jusqu'à 10% durant le séchage au sèche-linge. Avec ce sèche-linge à condensateur avec pompe à chaleur, environ 0,03 g de peluches par kg de linge et par utilisation sont accumulées.

Recyclage

Emballages

Les emballages sont faits de matériaux qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Placer les films plastique hors de portée des enfants ! Risque d'étouffement !

Triez les emballages avant de les jeter :

- Les éléments en polystyrène expansé et les films plastiques doivent être jetés dans un centre de recyclage adapté.

- Les lames de bois sont à mettre aux encombrants. Les emballages ne doivent pas être placés avec les ordures ménagères!

Ancien appareil

Placez votre ancien appareil de manière à ne pas nuire à l'environnement.

La pompe à chaleur de votre sèche-linge contient un cycle fermé à réfrigérants avec un réfrigérant R134a sans CFC.

Le sèche-linge doit par conséquent être jeté de manière professionnelle, et ne doit pas être laissé à la maison ou être jeté parmi les déchets encombrants.

Conseils importants

Pour éviter les risques pour les enfants, procédez comme suit:

- Débranchez la prise, coupez le câble d'alimentation et désactivez le verrou de la porte.

- Renseignez-vous auprès de votre revendeur ou des services municipaux sur les possibilités de mise au rebut de votre ancienne machine. Ils peuvent également vous fournir des renseignements sur les lieux et dates de ramassage.

- Le cycle à réfrigérants dans la pompe à chaleur ne doit pas être endommagé.

Utilisation conventionnelle

N'utiliser le sèche-linge que pour sécher du linge dans des quantités conventionnelles de foyers.

Caractéristiques de votre sèche-linge

- L'opération de séchage fonctionne

à basse température. Elle permet d'économiser de l'énergie et garantit en même temps un maniement délicat du linge.

- Avec le sélecteur de programmes, vous pouvez régler les programmes et les durées.

- Le filtre à peluches dans la porte intérieure et un filtre à peluches supplémentaire derrière la fente, protègent le sèche-linge contre les peluches.

- Départ différé: Le début de l'opération de séchage peut être reculé de 1 à 19 heures. Vous pouvez ainsi choisir un taux d'électricité plus favorable, par exemple un tarif de nuit.

- L'écran d'affichage indique le temps restant de programme approximatif, c'est-à-dire la durée restante, la minuterie différée et les codes d'erreur.

- Indicateur d'avancement du programme

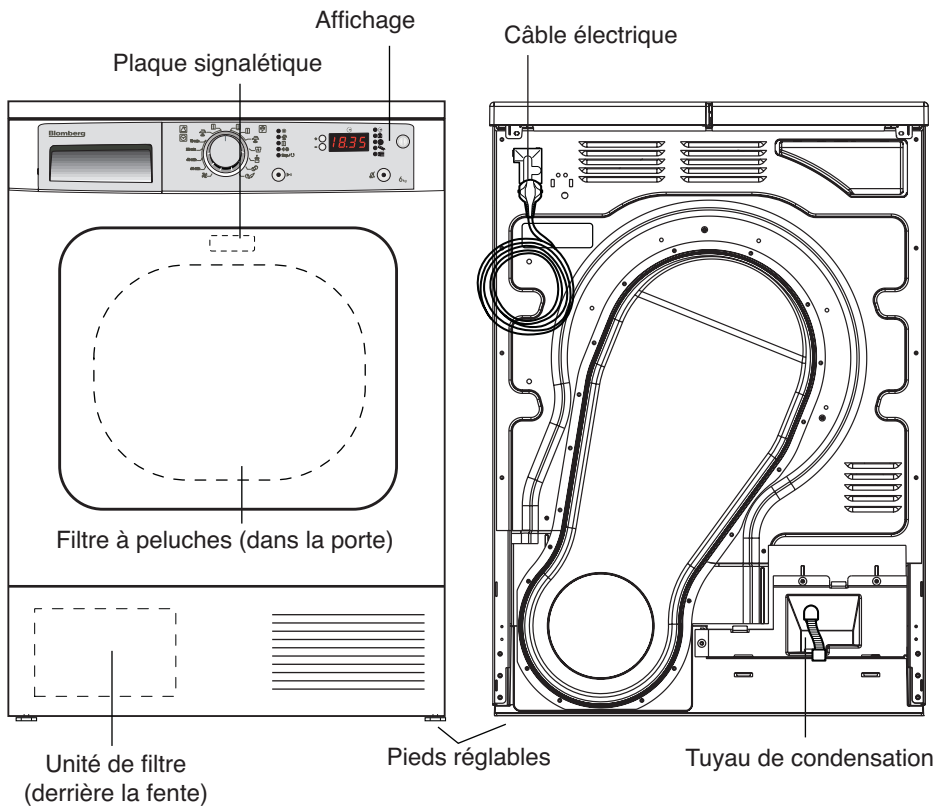
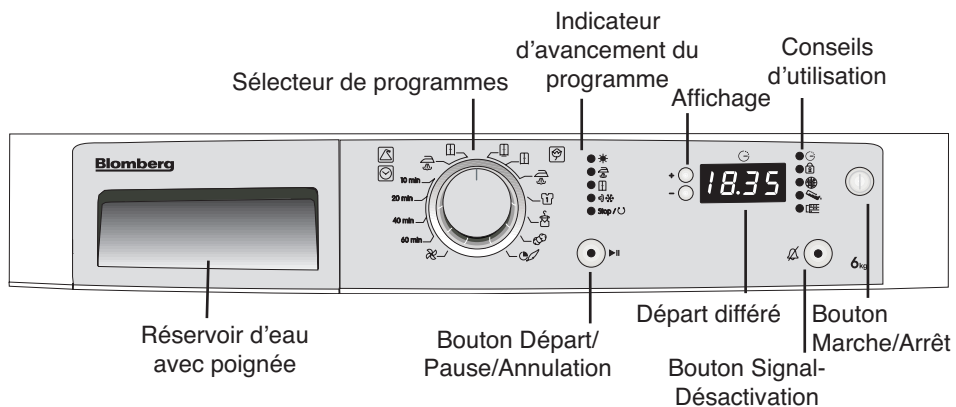
- Désactiver le signal pour annuler le signal acoustique à la fin du programme.

Mode d'utilisation du sèche-linge à condensateur avec pompe à chaleur

Votre sèche-linge à condensateur possède une pompe à chaleur efficace, qui utilise la chaleur générée pendant l'opération de séchage pour réchauffer l'air de séchage. Le rétablissement de chaleur pour le cycle fermé de chaleur permet des économies d'énergie jusqu'à 50% en comparaison aux sèche-linge à condensateur conventionnels.

Il existe également des programmes spéciaux : La laine, les tissus de soie, les rideaux et autres textiles fragiles peuvent être séchés.

Vue d'ensemble de la machine



Installation

Ne pas retirer les pieds !

Emplacement correct

Pour sécher le linge, l'appareil doit être alimenté en air ambiant frais et propre.

Installez le sèche-linge dans des pièces bien ventilées, si possible, uniquement des pièces à faible poussière. Les fentes d'aération du sèche-linge ne doivent être ni bloquées ni recouvertes.

L'appareil ne doit pas être installé dans des pièces présentant un risque de gel. Certaines parties de l'appareil contiennent de l'eau et peuvent être endommagées en cas de gel.

Assurez-vous que le sol puisse supporter le poids de la machine.

Si un sèche-linge est placé sur le haut de la machine à laver, les deux appareils ensemble peuvent peser jusqu'à 150 kg en charge.

Conseils importants

Placez impérativement l'appareil sur un sol plat et nivelé.

Laissez un espace d'au moins 0,5 cm entre la machine et la cloison ou les autres meubles.

Colonne lave-linge/sèche-linge

Cet appareil peut être posé sur un de nos lave-linge.

Pour cela, utilisez le kit de montage spécial que vous pouvez commander auprès du service après-vente ou de votre revendeur (référence : MBS 2000).

Réglage du sèche-linge

Ajuster les pieds jusqu'à ce que l'appareil soit horizontal et stable. Contrôler avec un niveau de sécurité.

Conseils importants :

Ne pas avoir recours à des cales en bois ou des objets similaires, ajuster seulement par les pieds.

Changer la position de la butée de la porte

Il est possible de changer la position de la butée de porte si elle ne correspond pas aux conditions locales. Si vous souhaitez ouvrir la porte dans l'autre sens, vous pouvez faire remplacer la butée de porte par le service après-vente.

Relier le tuyau de renvoi

L'eau (eau condensée) qui est accumulée au cours du processus de séchage est recueillie dans le réservoir d'eau. Vous devez le vider après chaque séchage.

Vous pouvez vider l'eau sans interruption à travers le tuyau de renvoi inclus en le reliant à un bec verseur ou un autre tuyau de drainage.

Dans ce cas vous n'avez pas besoin de vider le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage. Cependant, l'indicateur « Vider le réservoir d'eau » clignotera quand même à la fin de chaque programme.

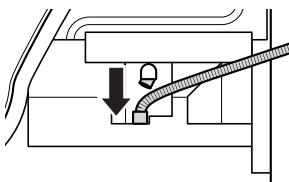
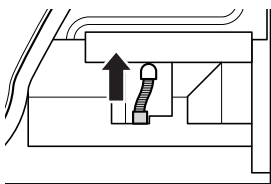
Conseils importants

La longueur du tuyau et son point de hauteur maximale par rapport au sol doivent être pris en considération pour le drainage de l'eau.

Installez le tuyau sans plis !

Veuillez installer comme ceci :

1. Au point de sortie pour le drainage d'eau, tirez le tuyau de condensation hors de la machine avec la main. Ne pas utiliser de pince !



2. Relier correctement le tuyau de renvoi au point de sortie du drainage d'eau.

3. Placez et reliez le tuyau de renvoi au drainage.

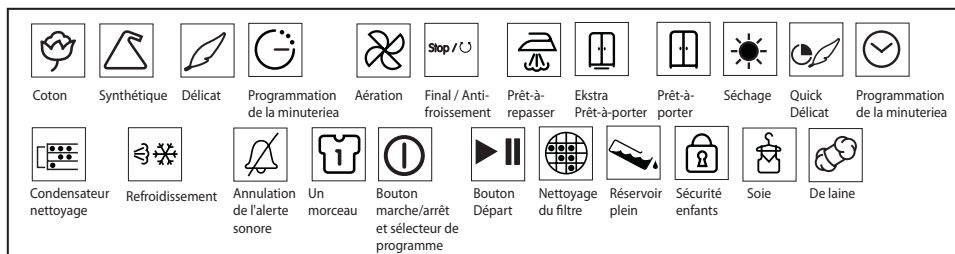
4. Evitez que le tuyau de renvoi ne glisse si vous le placez au-dessus d'un évier ou d'une baignoire.

Branchement électrique

Ne raccorder l'appareil qu'à une prise de courant efficacement protégée par un fusible et conforme à la réglementation en vigueur.

Conseils importants

- Le branchement doit répondre aux normes nationales et aux prescriptions de votre compagnie d'électricité.
- La prise de courant doit rester accessible une fois la machine installée.
- En cas de branchement définitif, utiliser un interrupteur principal avec un écart de contact d'au moins 3 mm.
- La tension et la sauvegarde du sèche-linge se trouve sur la plaque signalétique (sur la porte intérieure du modèle). Veuillez noter le numéro de modèle et d'identité de la machine inscrits sur la plaque signalétique au cas où vous auriez besoin de contacter le service après-vente.
- Le courant donné doit correspondre au voltage de votre secteur.
- Ne pas brancher de rallonge ou de prises multiples.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un électricien certifié qualifié afin d'éviter tout risque. N'utiliser le sèche-linge qu'une fois réparé par un spécialiste. Risque d'électrocution.



Brève introduction en connaissance des textiles

Étiquettes et symboles

Symbole d'entretien: Vérifiez si vos textiles sont adaptés au séchage. Sur l'étiquette du vêtement, vous pouvez trouver les symboles suivants :



En principe, le séchage au sèche-linge à condensateur avec pompe à chaleur est possible.



Veuillez observer que le sèche-linge possède des programmes pour la laine, les tissus contenant de la laine et de la soie !



Séchage régulier

Séchage délicat



Séchage au sèche-linge interdit

Programmes de séchage du sèche-linge

Séchage	adapté pour	Modèle
Séchage régulier 	Le lavage à haute température Les couleurs Le coton Le lin	Tous les modèles
Séchage délicat 	Les synthétiques faciles d'entretien (polyester, polyamide,) ; les fibres mélangées (avec coton)	Tous les modèles
Séchage interdit 	La rayonne	Tous les modèles
Aération/Rafrâichissement	Lavage à haute température, couleurs, coton, lin, synthétiques faciles d'entretien, fibres mélangées.	Tous les modèles
Programme laine	La laine, les tissus laineux.	Tous les modèles
Programme soie	Les tissus contenant de la soie (polyester), les rideaux, les tissus fragiles	Tous les modèles

Avant de sécher

Le linge doit être centrifugé le plus possible. Des renseignements utiles peuvent également être trouvés sur les étiquettes des habits.

Linge pouvant être mis au sèche-linge

Ne sécher en machine que le linge conçu à cet effet. Utiliser le programme approprié.

Sécher dans la mesure du possible des pièces de linge de même type ; les torchons fins sécheront par exemple plus vite que d'épaisses serviettes de bain.

Retirer les accessoires en métal (boucles de ceinture, etc.) ou placer le linge dans un sac en étoffe.

Vider les poches et retirer tout objet extérieur. Fermer les fermetures éclair, les crochets et

les anneaux.

A ne pas mettre au sèche-linge

Ne pas charger de linge mouillé trempé! Votre sèche-linge pourrait être endommagé, la consommation d'énergie augmenterait considérablement et le séchage désiré ne pourrait pas être obtenu.

Les textiles fragiles peuvent rétrécir. Pour la laine, les textiles contenant de la soie et les rideaux, utilisez les programmes spéciaux.

Les textiles non-appropriés sont:

- Les textiles de duvet (couvertures, duvets).
- Les tissus qui ne laissent pas passer l'air (surfaces plastifiées).
- Les parties en mousse ou caoutchouc (par exemple les épaulettes). Ils peuvent se déformer et endommager le linge et le sèche-linge.
- Ne pas sécher de tissus préalablement traités avec du détachant ou ayant subi un nettoyage chimique. Les vapeurs ainsi générées peuvent provoquer un incendie, des explosions ou un empoisonnement, et endommager votre appareil !

Quantité de charge

La capacité de la machine varie selon le type de linge et le programme de séchage sélectionné.

Veuillez respecter les consignes figurant dans le tableau des programmes ! Si le tambour est trop chargé le linge ne sera pas bien séché.

Durant chaque opération de séchage, essayez d'utiliser le maximum de capacité de charge.

Pour ouvrir la porte

Pour ouvrir la porte, le sèche-linge a une ouverture « PUSHPOP », c'est-à-dire que la porte s'ouvre par la pression exercée sur la porte avec un mécanisme de ressort.

A la livraison du sèche-linge, le point de pression sur la porte se trouve à gauche, à mi-hauteur de la porte. Avec cette notice, vous trouverez

un autocollant dans le tambour, que vous pourrez attacher à hauteur du point de pression afin d'assurer la visibilité de l'ouverture de la porte.

Veuillez observer que la position de la porte peut être changée! Voir le chapitre « Changer la position de la butée de la porte ».

Vous pouvez aussi ouvrir la porte pendant le séchage pour retirer ou ajouter du linge.

Pour cela, appuyez sur le bouton 1. « DÉPART/PAUSE/ANNULER », l'opération de séchage sera interrompue.

Ouvrir la porte comme indiqué ci-dessus.

Retirer le linge ou ajouter plus de linge.

Fermez la porte et appuyez de nouveau sur le bouton « DÉPART/PAUSE/ANNULER ».

Le sèche-linge poursuivra le programme sélectionné.

Vous pouvez retirer, et ajouter du linge durant l'opération de séchage autant de fois que vous le désirez.

Mais veuillez observer que beaucoup d'interruptions augmentent la durée du séchage ainsi que la consommation d'énergie !

Pour remplir le linge

Introduire le linge dans le tambour sans serrer. Avec la quantité de charge maximale (par exemple coton blanc/couleur 6 kg), le tambour doit être rempli jusqu'à environ 80%. La capacité restante doit être vide. Ceci permet une agitation optimale du linge et des résultats de séchage optimaux.

Après que le linge ait été chargé, fermez la porte jusqu'à ce que vous entendiez le verrouillage.

Conseils importants

Assurez-vous qu'aucun linge ne reste coincé dans la porte !

Programmes de séchage

Allumer et éteindre la machine

Avec le bouton Marche/Arrêt vous allumez et éteignez le sèche-linge.

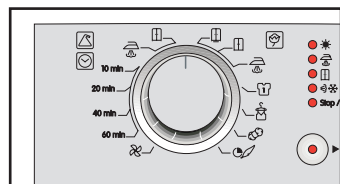
Bouton Départ/Pause/Annulation

Avec le bouton Départ/Pause/Annulation vous pouvez démarrer ou interrompre le programme pour retirer du linge, changer le groupe de programme ou terminer le programme plus tôt.



Sélection de programmes

Le sélecteur de programme peut être actionné vers la droite ou la gauche.



Pour changer un programme de base (c'est-à-dire de prêt à ranger à prêt à repasser), vous devez appuyer sur le bouton Départ/Arrêt pendant deux secondes. Vous pourrez ensuite effectuer un changement de programme.

Conseils importants

Choisissez toujours le programme en fonction du type de linge. Pour cela, observez les symboles d'entretien sur les habits !

Programmes de base

Selon le type de linge, vous avez le choix entre les programmes de base suivants :

1. Coton blanc/couleur et
2. Entretien facile

Pour chaque programme de base, vous pouvez sélectionner différents degrés de séchage :

1. Coton blanc/couleur: Extra sec, prêt à ranger et prêt à repasser
2. Entretien facile : Lin prêt à ranger et prêt à repasser

Degrés de séchage :

Extra sec: Les textiles épais, à plusieurs couches seront séchés prêts à ranger.

Lin prêt à ranger : Les textiles normaux seront séchés prêts à ranger.

Prêt à repasser : Les textiles sont prêts pour le repassage normal. Ne pas dépasser le degré de séchage strictement nécessaire. Cela préserve le linge et limite la consommation d'énergie.

Temps restant

Pendant l'opération de séchage, l'écran d'affichage indique le temps restant pour le programme sélectionné. En début de séchage, le temps restant sera indiqué et calculé en fonction de la base d'un séchage maximum de la capacité de charge maximum et de linge essoré à 800 tours/mn. Si la quantité de charge est moindre et/ou la vitesse de rotation plus rapide, le temps restant sera plus court que le temps indiqué au préalable sur l'écran d'affichage. Si la vitesse de rotation est plus basse que 800 tours/mn et/ou que le filtre à peluches ou l'unité de filtre ne sont pas nettoyés régulièrement comme l'indique le voyant lumineux, le temps restant sera plus long que le temps indiqué au préalable sur l'écran d'affichage. Pendant le séchage, l'humidité est mesurée par les capteurs, et le temps est ainsi modifié en conséquence. Si le degré de séchage du programme sélectionné est atteint pendant la mesure par les capteurs, le programme s'arrête.

Programmes spéciaux

Outre les programmes spéciaux, un nombre de programmes spéciaux sont

disponibles :

Pièce individuelle: Avec ce programme, vous pouvez sécher des pièces individuelles (par ex. jeans, sweatshirts, etc.) dans un espace de temps court.

Soie: Ce programme permet de sécher **les textiles contenant de la soie**, et est adapté aux aux tissus fragiles.

Laine: Ce programme permet de sécher la **laine et est adapté** aux tissus similaires.

Tissus fragiles:

Séchage doux à basse température avec une durée de programme limitée. Les textiles à l'étiquette  « Nettoyage à sec » ou « lavage à la main » peuvent être traités dans le sèche-linge à l'aide de nouveaux produits d'entretien.

Aération / Rafraîchissement: Pour le coton blanc/coloré et les textiles d'entretien facile avec charge normale.

Programmes de minuterie additionnelle

Pour effectuer un premier séchage ou une aération de votre linge, plusieurs programmes de minuterie sont disponibles :

- 60 minutes
- 40 minutes
- 20 minutes
- 10 minutes

Tableaux de programmes

Groupe de programmes COTON

Symboles d'entretien   Capacité de charge maximum 6 kg

Programme	Type de linge	Exemples de textiles
EXTRA SEC	Épais ou à plusieurs couches, nécessitant un séchage complet	Tissus éponge, peignoirs, serviettes de bain
PRET A RANGER	Textiles d'épaisseur égale nécessitant un séchage complet	Tissus éponge, serviettes éponge, tricotés
PRET A REPASSER	Linge coton ou lin d'épaisseur normale	Literie, nappes

Groupe de programmes entretien facile

Symboles d'entretien    Capacité de charge maximum 3 kg

Programme	Type de linge	Exemples de textiles
PRET A RANGER	Textiles fins ne nécessitant aucun autre traitement (ex. repassage)	Chemises d'entretien facile, nappes, habits pour bébés, chaussettes, sous-vêtements
PRET A REPASSER	Textiles fins nécessitant un repassage	Tricotés, chemises en coton

Groupe de programmes PROGRAMMES A MINUTERIE ADDITIONNELLE

Symboles d'entretien    Quantité de charge possible entre 1 kg et 6 kg

Vous pouvez choisir entre les durées de programme de 10, 20, 40 et 60 minutes, pour un premier séchage, un séchage final ou une aération du linge.

Groupe de programmes PROGRAMMES SPÉCIAUX

Programme Pièce individuelle:

Avec ce programme, vous pouvez sécher des pièces individuelles (par ex. jeans, sweatshirts, etc.) dans un espace de temps court.

Programme laine

Ce programme permet de sécher les textiles contenant de la soie et est adapté aux tissus laineux. Un séchage particulièrement doux est garanti par des mouvements de tambour ajustés et une température de séchage basse. Ceci assure que les textiles de laine et similaires ne soient pas endommagés mécaniquement ou thermiquement. Capacité de charge maximum : 1,5 kg.

Programme soie

Ce programme permet de sécher la soie et est adapté aux textiles aux fibres fragiles. Un séchage particulièrement doux est garanti par des mouvements de tambour ajustés et une température de séchage basse.

Ceci assure que les textiles fragiles ne soient pas endommagés mécaniquement ou thermiquement.

Capacité de charge maximum : 0,5 kg.

Conseils importants : Pour le séchage de textiles de pure soie : Attention au froissage occasionné!

Programme tissus fragiles

Ce programme permet le séchage de linge très fragile (par ex. les sous-vêtements fragiles, les microfibres, le lycra). Pour une protection supplémentaire de textiles, il est recommandé de les sécher dans un filet à linge.

Les textiles à l'étiquette « Nettoyage à sec » ou « lavage à la main » peuvent être traités dans le sèche-linge à l'aide de nouveaux produits d'entretien.

Le nettoyage et l'aération de sweatshirts, pantalons, robes, jupes, blousons et chemises peut ainsi être utilisé. Les produits d'entretien sont adaptés aux textiles de coton, aux tissus de fibres mélangées synthétiques, à la laine, à la soie et au lin.

Avec un bout de tissu imprégné d'une solution active, les petites tâches peuvent être directement enlevées avant de placer le tissu dans le sèche-linge. Dans le cas de tâches plus grosses, sèches ou incrustées, le pressing est recommandé.

Le bout de tissu enlève aussi les mauvaises odeurs (par ex. la fumée de cigarette).

Dans le cas de textiles particulièrement fragiles, il est recommandé d'utiliser un filet de linge pour protéger le linge.

Application:

1. Avant d'aérer le linge dans le sèche-linge, toutes les tâches visibles et fraîches doivent être entièrement enlevées.
2. Placer 1 à 4 linges dans le tambour ou dans le filet à linge. Ajouter un bout de tissu et assurez-vous qu'il est complètement déplié.
3. Sélectionnez le programme « Nettoyage à sec » sur le sélecteur.
4. Dès que le programme est terminé, retirez le linge du tambour ou du filet de linge et accrochez immédiatement les habits traités sur un cintre pour éviter qu'ils ne se froissent.

Programme Aération / Rafraîchissement.

Des charges normales de coton blanc/couleur et de textiles d'entretien facile peuvent être traités avec ce programme. Il est spécialement adapté si l'habit et les

bouts de tissu ont été rangés dans des armoires, des tiroirs, ou enfermés pendant de longues périodes.

Fonctions Optionnelles

Désactivation du signal

A la fin du programme un signal acoustique retentit.

Avec le bouton « Désactivation du signal », vous pouvez désactiver le signal (également avant le départ d'un programme).

L'indicateur de contrôle au milieu du bouton clignotera.

Sécurité enfants

Avec le verrou de sécurité enfants, l'appareil est équipé à l'épreuve des enfants.

Pour activer la sécurité enfants :

Appuyez et gardez appuyés les deux boutons marqués en même temps pendant environ 5 secondes.



La sécurité enfants désactive tous les boutons sauf le bouton Marche/arrêt.

Pour désactiver la sécurité enfants :

Appuyez et gardez appuyés les deux boutons marqués en même temps pendant environ 5 secondes, jusqu'à ce que l'indicateur de sécurité enfant ne clignote plus.

Fin / Anti-froissage

Si, après le séchage, le linge n'est pas immédiatement retiré, le programme Anti-froissage pour séparer le linge se met en marche après un court instant. Pendant 2 heures, le tambour tournera toutes les 4 minutes pendant quelques secondes. Ceci

évite que le linge ne se froisse.

Départ différé

Avec le départ différé vous pouvez retarder le début d'un programme.

Important:

1. Veuillez contrôler si toutes les fentes de ventilation sont dégagées, si le filtre à peluches est propre, si le réservoir d'eau est vide, c'est-à-dire si le tuyau de renvoi est branché.
2. Placez le linge dans le tambour, fermez la porte.
3. Réglez le le sélecteur de programmes et/ou les fonctions supplémentaires.
4. Appuyez sur le bouton de départ différé :



- Votre sèche-linge affiche toujours l'indicateur en marche et le départ différé possible est compris entre 0 et 19 heures.
- Appuyez sur le bouton "+" pour ajuster le départ différé "1", "2", ... jusqu'à "19", le bouton "-" pour réinitialiser de "19" à "1".

5. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/ Annuler », l'indicateur approprié clignote, le départ différé se met en route.
6. Il est toujours possible de rajouter du linge pendant la période de départ différé. Après avoir ajouté du linge, il faut appuyer de nouveau sur le bouton « Départ/Pause/ Annuler ».

Interrompre le départ différé

Il est possible à tout moment d'interrompre le départ différé en cours :

1. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/ Annuler » pendant environ 3-4 secondes et le départ différé préréglé sera interrompu. L'indicateur de contrôle ne clignote plus et l'heure affichée est annulée.
2. Si vous souhaitez démarrer le programme immédiatement, appuyez simplement sur « Départ ».

Changer le départ différé

Vous pouvez au besoin modifier le départ différé.

1. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/ Annuler ». Les deux points au milieu de l'écran d'affichage arrêtent de clignoter.
2. Appuyez sur le bouton "+" pour ajuster le départ différé "1", "2", ... jusqu'à "19", le bouton "-" pour réinitialiser de "19" à "1".
3. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause/

Annuler », l'indicateur approprié clignote, le départ différé s'enclenche.

Indicateur d'avancement du programme

Au cours du programme, un indicateur d'avancement du programme s'allume, indiquant l'étape actuelle du programme.



« Séchage » :

- Est allumé pendant toute la durée de séchage jusqu'à ce que le niveau « Prêt à repasser » soit atteint.

« Prêt à repasser » :

- Est allumé jusqu'à ce que le linge atteigne le niveau « Prêt à repasser ».

« Prêt à ranger » :

- est allumé jusqu'à ce que le linge atteigne le niveau « Prêt à ranger ».

« Refroidissement » :

- Pendant la phase de refroidissement d'environ 4 minutes.

« Fin / Anti-froissage » :

- Durant la phase anti-froissage, jusqu'à la fin du programme.

Conseils importants

Lorsque plusieurs indicateurs sont allumés en même temps, il y a une erreur ou un problème. Voir le chapitre « A faire vous-même lorsque... »

Indicateurs de contrôle

Ils sont allumés pendant les fonctions et les instructions suivantes:

- Départ différé lorsque le départ différé a été ajusté (voir « Départ différé »).

- Sécurité enfants : Si la sécurité enfants est activée (voir également « sécurité enfants »).

- Nettoyer le filtre à peluches : à la fin du programme, lorsque le filtre doit être nettoyé. Voir également le chapitre sur le filtre à peluches.

- Vider le réservoir : à la fin du programme lorsque le réservoir d'eau doit être vidé ou lorsque le tuyau de renvoi est attaché.

- Nettoyer le condensateur : à des intervalles réguliers, après environ 5 cycles de programme, lorsque l'unité de filtre doit être nettoyée ou remplacée. Voir également le chapitre l'unité de filtre à peluches/filtre-éponge.



Après le séchage Le filtre à peluches

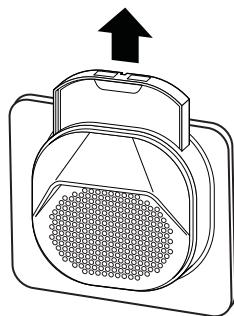
Il est normal que des fibres ("peluches") se détachent du linge lorsqu'il est porté – cela n'est pas dû au séchage. Lors du séchage en machine, ces peluches sont retenues par le filtre à peluches.

Conseils importants

Le filtre à peluches doit être nettoyé après chaque cycle de séchage !

Procédure:

1. Ouvrez la porte.
2. Dégagez le filtre à peluches qui se trouve dans la porte.
3. Retirez délicatement les peluches à la main ou avec un chiffon doux et sec.
4. Remettez le filtre à peluches en place en prenant garde à le monter dans le bon sens.



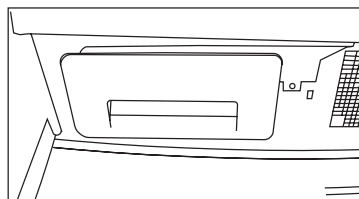
L'unité de filtre à peluches/filtre-éponge

Les peluches qui n'ont pas été retenues par le filtre à peluches principal seront absorbées dans le tube d'air par un second filtre. Celui-ci est composé d'un second filtre à peluches ou un filtre-éponge.

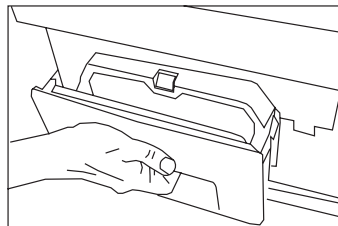
L'indicateur de contrôle « Nettoyer le condensateur » indiquera automatiquement la fréquence de nettoyage requise de l'unité de filtre (Afin d'obtenir une efficacité d'énergie optimale de votre sèche-linge, il est conseillé de nettoyer le filtre à peluches et le bloc du filtre à éponge avant chaque cycle de séchage.).

Nettoyer l'unité de filtre à peluches/filtre-éponge :

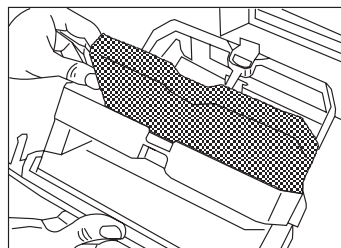
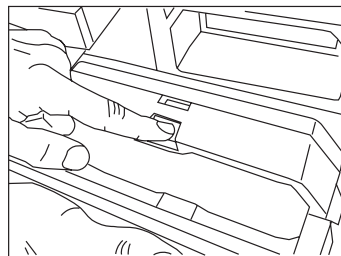
1. Ouvrez la fente



2. Retirez l'unité de filtre par sa poignée



3. Retirez délicatement les peluches à la main ou avec un chiffon doux et sec.
4. Ouvrez l'unité de filtre-éponge en appuyant sur le bouton rouge



5. Retirez le filtre-éponge
6. Le filtre-éponge doit être nettoyé lorsqu'il est couvert d'une couche de peluches. Il n'est pas nécessaire de le

nettoyer lorsqu'il ne présente que quelques peluches. Nettoyez le filtre-éponge à la main et essorez l'eau afin que le filtre éponge ne soit qu'humide.

Important: Les peluches individuelles restant sur le filtre éponge ne diminueront pas le fonctionnement de la pompe à chaleur !

7. Remettez le filtre-éponge.

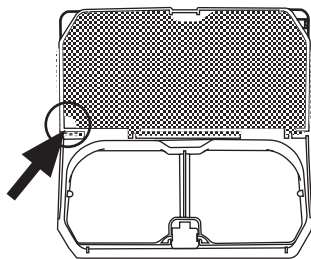
8. Fermez l'unité de filtre avec le bouton rouge.

9. Enfoncez l'unité de filtre jusqu'à ce qu'elle s'engage entièrement.

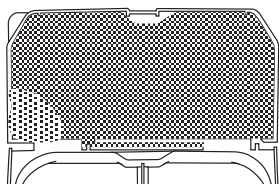
Notes concernant le placement du filtre-éponge

Après le nettoyage, le filtre-éponge doit être réinséré sans être écrasé.

La réinsertion doit être effectuée comme l'indique la flèche jaune.



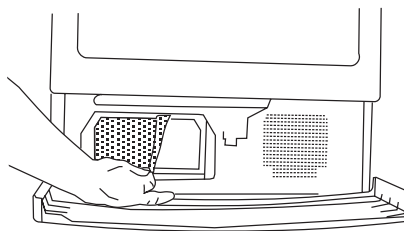
Insérer le filtre à éponge sans l'écraser comme il est indiqué ci-dessous :



Filtre condensateur à éponge

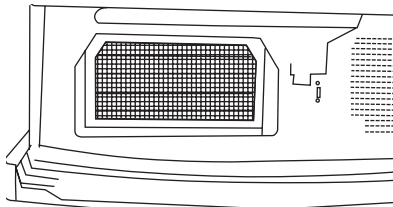
Une absorption optimale des boules de peluche est nécessaire pour le fonctionnement régulier du sèche-linge à condensateur avec pompe à chaleur. Un traitement incorrect des filtres à peluches et filtre-éponge dégrade la performance du sèche-linge et entraîne des dommages. Outre les filtres à peluches et filtre-éponge mentionnés, le filtre condensateur à

éponge est utilisé. Si les filtres à peluches et filtre-éponge sont correctement traités, le filtre condensateur à éponge doit être contrôlé et si possible nettoyé environ 3 à 4 fois par an.



Retirez le filtre condensateur à éponge comme l'indique l'image ci-dessous.

Après avoir retiré le filtre condensateur à éponge, la structure de grille métallique de l'échangeur de chaleur est visible.



Le filtre condensateur à éponge doit être nettoyé lorsqu'il est couvert d'une couche de peluches. Pour cela, lavez le filtre et essorez-le jusqu'à ce que l'éponge ne soit qu'humide.

Conseils importants :

Lorsque vous réinsérez le filtre condensateur à éponge, assurez-vous que le filtre est positionné entre la structure de grille et le réservoir en plastique, sans qu'il n'y ait écrasement ou compression. Assurez-vous également que le filtre condensateur à éponge ne soit pas réinséré de travers, c'est-à-dire à l'extérieur de la fente prévue.

Une réinsertion inadéquate du filtre condensateur à éponge diminue la performance du sèche-linge et entraîne des dommages.

Un filtre-éponge de rechange, ainsi qu'un filtre condensateur à éponge de rechange,

sont inclus dans la livraison de la machine.

Veillez conserver ces pièces de rechange soigneusement !

Nettoyez l'unité de filtre périodiquement:

Une tête de pompe sale demande plus d'énergie et de temps pour le séchage ! Dans aucun cas le sèche-linge ne doit être utilisé sans le filtre-éponge !

Le réservoir d'eau

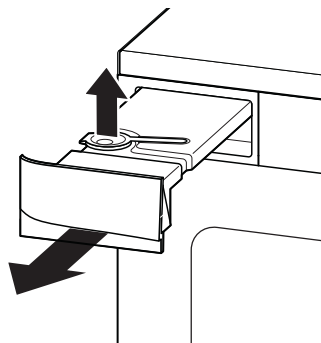
Au cours du séchage, les habits mouillés dégagent de l'eau par évaporation. L'eau évaporée se refroidit (condensation), et est recueillie dans le réservoir d'eau.

Pour vider le réservoir :

- Après séchage ou
- Si l'indicateur « Vider le réservoir » clignote pendant le séchage.

Conseils importants

Ne pas sortir le réservoir d'eau pendant un programme en marche. Vous pouvez aussi vider l'eau sans interruption à travers le tuyau de renvoi inclus (voir « Relier le tuyau de renvoi »). Pour vider le réservoir d'eau :



1. Dégagez délicatement le réservoir d'eau de la fente. Tenez le réservoir par en-dessous de l'autre main.
2. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau.

3. Versez l'eau.

4. S'il y a des peluches sur le couvercle, veuillez les enlever. Appuyez sur la fermeture du couvercle.

5. Remettez correctement le réservoir d'eau.

Conseils importants

L'eau condensée n'est pas de l'eau à boire ! Si vous la filtrez (c'est-à-dire à travers un filtre à café), vous pouvez la réutiliser pour le repassage ou pour un humidificateur d'air.

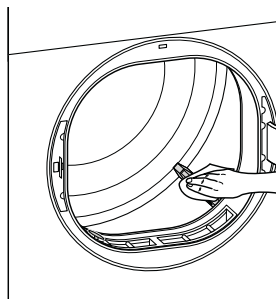
Les nervures du tambour

Des capteurs d'humidité situés sur les nervures à l'intérieur du tambour permettent à la machine de détecter si le linge est sec.

Conseils importants

Nettoyez les nervures du tambour environ 4 fois par an, ou tous les 50 cycles de séchage.

Pour nettoyer les nervures du tambour :



1. Ouvrez la fenêtre et attendez que le sèche-linge refroidisse.
2. Essuyez toutes les nervures du tambour avec un chiffon doux imprégné de vinaigre.

Séchez avec un chiffon doux.

Conseils importants

Ne pas utiliser de solvants, de détachants ou de produits similaires ! Risque d'incendie ou d'explosion !

Problème	Mesures
Le programme de séchage est exceptionnellement long	Nettoyez le filtre à peluches Nettoyez l'unité de filtre
Le résultat de séchage n'est pas satisfaisant, le linge est trop humide	Le tambour est-il surchargé ? Nettoyez le filtre à peluches et l'unité de filtre. Séchez une nouvelle fois le linge en choisissant un programme de durée adéquat.
L'appareil ne se met pas en marche ou le programme ne se met pas en route	Avez-vous choisi un programme ? Avez-vous appuyé sur la touche « Départ » ? La fiche est-elle branchée ? Le fusible de la sortie d'alimentation est-il intact ? La porte est-elle correctement fermée ?
L'appareil ne réagit pas aux commandes	Avez-vous enclenché la sécurité enfants ? Si l'erreur persiste : Débranchez le câble d'alimentation, patientez quelques secondes, rebranchez.
Le linge a rétréci, il est feutré, abîmé	N'utilisez la machine qu'avec du linge séchable en machine (voir étiquette) Toujours sélectionner le programme adapté au type de linge.
L'éclairage du tambour ne fonctionne pas	Marche/Arrêt – « Arrêt » enclenché ? Ampoule défectueuse ? Appelez le service clientèle
L'indicateur « Vider le réservoir » est allumé	Videz le réservoir d'eau
L'indicateur « Vider le réservoir » est allumé bien que le réservoir ait été vidé	Des objets étrangers peuvent bloquer les ramifications Lorsque le réservoir a été retiré, allumez le sèche-linge pour une courte durée. Le blocage peut être retiré de la ramification
L'indicateur « Fin/Anti-froissage » est allumé	La phase anti-froissage est en marche (2 heures), éteignez le sèche-linge, retirez le linge
L'indicateur « Nettoyer le filtre à peluches » est allumé	Nettoyez le filtre à peluches
L'indicateur « Nettoyer le condensateur » est allumé	Nettoyez l'unité de filtre
L'indicateur « Départ différé » est allumé	Départ différé ajusté (1-19 heures)
L'indicateur « Sécurité enfants » est allumé	Sécurité enfants enclenchée

Caractéristiques techniques / Consommation d'énergie

Capacité de charge (poids du linge sec)				
Coton blanc/couleur	max. 6 kg			
Entretien facile	max. 3 kg			
Une pièce	max. 1 kg			
Aération / Rafraîchissement	max. 3 kg			
Laine / Soie	max. 1,5 kg / max 0,5 kg			
Tissus délicats	Max. 4 linges			
Système de séchage	Condensateur, contrôle humidité			
Dimensions				
Hauteur / pour encastrement	85,0 / 82,0 cm			
Largeur	59,8 cm			
Profondeur / pour encastrement	59,5 / 58 cm			
Profondeur porte ouverte	90 degrés: 100,8 cm; 150 degrees: 81,9 cm			
Réglage en hauteur des pieds	1,5 cm			
Poids à vide	env. 61 kg			
Température d'utilisation autorisée	+ 5 jusqu'à + 35 degrés C			
Branchement électrique				
Tension d'alimentation	230 V 50 Hz			
Puissance raccordée	1200 W			
Protection par fusibles	10A (type C , départ différé)			
Drainage de l'eau	1 cm			
Diamètre du tuyau	max. 140 cm			
Longueur du tuyau	max. 80 cm			
Hauteur maximale du tuyau				
Consommation ¹⁾	d'essorage	Résiduel Humidity	D'énergie	Temps
Coton blanc/couleur prêt à ranger	programmes de base pour étiquette d'identification d'énergie			
Vitesse de rotation	1400 min-1	50%	1,40 kWh	90 min
Vitesse de rotation ^{2) 3)}	1000 min-1	60%	2,00 kWh	120 min
Coton blanc/couleur prêt à repasser				
Vitesse de rotation ²⁾	1000 min-1	60%	1,40 kWh	90 min
Entretien facile prêt à ranger	600 min-1	50%	0,90 kWh	60 min
Laine	600 min-1	50%	1,60 kWh	120 min

1) Valeurs indicatives obtenues dans des conditions d'utilisation normales. Des différences de 10 % sont possibles en fonction de l'essorage, du type de linge et des conditions ambiantes.

2) Programme de contrôle selon EN 61121:2005

3) Programme de base pour étiquette d'identification d'énergie